I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 3164/76 VAN DE RAAD

van 16 december 1976

betreffende het communautair contingent voor het goederenvervoer over de weg tussen de Lid-Staten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 75,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (2),

Overwegende dat de instelling van een gemeenschappelijk vervoerbeleid onder meer de vaststelling inhoudt van gemeenschappelijke regels voor het goederenvervoer over de weg tussen de Lid-Staten ; dat deze regels zodanig moeten worden vastgesteld dat zij bijdragen tot de verwezenlijking van een gemeenschappelijke vervoermarkt ;

Overwegende dat de invoering van een stelsel van communautaire vergunningen met name een meer intensief en rationeel gebruik van de capaciteit waarvoor vergunningen worden afgeleverd, alsmede een systematische aanpassing van de belanghebbende ondernemingen aan de eisen van het vervoer tussen Lid-Staten heeft bevorderd ; dat het om deze redenen dienstig is dit stelsel niet langer in de tijd te beperken, gezien de doeltreffendheid ervan ;

Overwegende dat dit stelsel de verwezenlijking in de hand werkt van een vervoermarkt op de schaal van de Gemeenschap, die voor de vervoerondernemers van de Lid-Staten op voet van gelijkheid en zonder onderscheid naar nationaliteit toegankelijk is ;

Overwegende dat het, om het gebruik van de communautaire vergunningen te kunnen beoordelen, dienstig is dat de houders van deze vergunningen aan de bevoegde instanties passende inlichtingen verstrekken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Deze verordening is van toepassing op het goederenvervoer over de weg voor rekening van derden dat wordt verricht tussen Lid-Staten op grond van de vergunningen die als communautaire vergunningen worden uitgereikt in het kader van een communautair contingent.

Artikel 2

1. De communautaire vergunningen machtigen de houders tot het verrichten van goederenvervoer over de weg, als bedoeld in artikel 1, over alle verbindingen tussen de Lid-Staten, met uitsluiting van alle binnenlands verkeer op het grondgebied van een Lid-Staat, en tot het verplaatsen van hun ledige voertuigen over het gehele grondgebied van de Gemeenschap.

2. De communautaire vergunningen stemmen overeen met het model dat is opgenomen in bijlage I. In deze bijlage zijn eveneens de voorwaarden voor het gebruik van de communautaire vergunningen vastgesteld.

3. De communautaire vergunningen worden op naam van een vervoerondernemer gesteld. Zij kunnen door deze niet aan derden worden overgedragen.

Een vergunning kan slechts voor één voertuig tegelijk worden gebruikt. Zij dient dit voertuig te vergezellen en te worden getoond op elk verzoek van de met het toezicht belaste beambten.

Onder voertuig moet worden verstaan een enkelvoudig voertuig of een samenstel van voertuigen.

4. De communautaire vergunningen zijn geldig voor een kalenderjaar. Zij kunnen evenwel worden ingetrokken door de bevoegde instantie van de Lid-Staat die ze heeft afgegeven, met name indien er naar het oordeel van die instantie niet voldoende gebruik van wordt gemaakt.

(1) PB nr. C 280 van 8. 12. 1975, blz. 46.
(2) PB nr. C 35 van 16. 2. 1976, blz. 44.

5. De communautaire vergunningen worden door de Commissie aan de Lid-Staten toegewezen met het oog op afgifte aan vervoerondernemers.

6. Voor de op hun grondgebied gevestigde vervoerondernemers dragen de bevoegde instanties van de Lid-Staten, binnen de grenzen van het aantal aan elke Lid-Staat toegewezen vergunningen en volgens de eigen procedures van elk van hen, zorg voor de afgifte van de communautaire vergunningen.

Artikel 3

1. Het communautaire contingent omvat 2 363 vergunningen.

2. Het aantal communautaire vergunningen voor elk van de Lid-Staten wordt als volgt vastgesteld :

België	265
Denemarken	169
Duitsland	427
Frankrijk	409
Ierland	50
Italië	319
Luxemburg	70
Nederland	382
Verenigd Koninkrijk	272.

3. De eventuele vergroting van de omvang van het communautaire contingent en de toewijzing aan de Lid-Staten van de daaruit resulterende extra vergunningen worden vóór 30 november van elk jaar door de Raad op voorstel van de Commissie vastgesteld.

4. Zolang de Raad geen besluit neemt over een voorstel voor een verordening tot herziening van de omvang en/of de verdeling van het contingent, blijven de leden 1 en 2 van toepassing.

Artikel 4

1. Het op grond van een communautaire vergunning verrichte vervoer wordt ingeschreven in een vervoerverslag, waarvan het model alsmede de algemene voorschriften voor het gebruik en de verstrekking van gegevens, zijn opgenomen in bijlage II.

2. De voor een halfjaar verzamelde maandelijkse gegevens worden door de bevoegde instanties van de Lid-Staten binnen drie maanden na het betrokken halfjaar in anonieme vorm aan de Commissie toegezonden.

3. De in de vorige leden bedoelde inlichtingen mogen slechts worden gebruikt voor statistische doeleinden Het is verboden deze voor fiscale doeleinden te gebruiken en aan derden te verstrekken.

4. De Commissie zendt de Lid-Staten zo spoedig mogelijk verzamelstaten toe die zijn opgesteld op basis van de gegevens die haar krachtens lid 2 zijn verstrekt.

Artikel 5

1. De Lid-Staten verlenen elkaar bijstand voor de toepassing van deze verordening en het toezicht daarop.

2. Wanneer de bevoegde instanties van een Lid-Staat kennis krijgen van een overtreding op deze verordening die is begaan door de houder van een in een andere Lid-Staat afgegeven communautaire vergunning, meldt de Staat op wiens grondgebied de overtreding is geconstateerd deze aan de instanties van de Staat die de communautaire vergunning heeft afgegeven. De bevoegde instanties wisselen alle in hun bezit zijnde gegevens uit over de op deze inbreuken toegepaste sancties.

Artikel 6

1. De Lid-Staten stellen tijdig de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen ter uitvoering van deze verordening vast en geven de Commissie daarvan kennis.

Indien deze bepalingen in een Lid-Staat evenwel niet tijdig kunnen worden toegepast, worden de maatregelen krachtens Verordening (EEG) nr. 2829/72 van de Raad van 28 december 1972 betreffende het communautaire contingent voor het goederenverkeer over de weg tussen Lid-Staten [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3331/75 [2], gedurende ten hoogste twee jaar beschouwd als uitvoeringsbepalingen van deze verordening in de zin van de eerste alinea.

2. Deze bepalingen hebben onder meer betrekking op de organisatie van de controle, de controleprocedure en -middelen, alsmede op de in geval van overtredingen geldende sancties.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1977.

[1] PB nr. L 298 van 31. 12. 1972, blz. 16.
[2] PB nr. L 329 van 23. 12. 1975, blz. 9.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 16 december 1976.

Voor de Raad

De Voorzitter

Th. E. WESTERTERP

BIJLAGE I

(a)

(„Strong" papier — afmetingen 15 × 21 cm)

(Eerste bladzijde van de communautaire vergunning)

(Tekst in de officiële taal (talen) van de Lid-Staat die de vergunning afgeeft — vertaling in de andere officiële talen van de Gemeenschap op de bladzijden (e) en (f))

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN	(Droogstempel van de Commissie van de Europese Gemeenschappen)	Staat die de vergunning afgeeft — Onderscheidingsteken van het land	Benaming van de bevoegde autoriteit of instantie

COMMUNAUTAIRE VERGUNNING (1) Nr. . . . . .

voor beroepsgoederenvervoer over de weg tussen de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap

Deze vergunning machtigt .....

.....

..... (2)

tot het verrichten van beroepsgoederenvervoer over de weg, over alle verkeersverbindingen tussen de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, met een enkelvoudig voertuig, of met een samenstel van voertuigen, en tot het uitvoeren van ledige ritten met deze voertuigen over het gehele grondgebied van de Gemeenschap.

Deze vergunning geldt van ..... tot .....

Afgegeven te ....., **op** .....

(3)

(1) Onderscheidingsteken van het land :
België (B), Denemarken (DK), Duitsland (D), Frankrijk (F), Ierland (IRL), Italië (I), Luxemburg (L), Nederland (NL), Verenigd Koninkrijk (GB).

(2) Naam of firmanaam en volledig adres van de vervoerder.

(3) Handtekening en stempel van de bevoegde autoriteit of instantie die de vergunning afgeeft.

(b)

(Tweede bladzijde van de communautaire vergunning)

(Tekst in de officiële taal (talen) van de Lid-Staat die de vergunning afgeeft — vertaling in de andere officiële talen van de Gemeenschap op de bladzijden (c) en (d))

ALGEMENE BEPALINGEN

Deze vergunning machtigt tot het verrichten van internationaal beroepsgoederenvervoer over de weg, over alle verkeersverbindingen tussen de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, met uitsluiting van elk beroepsgoederenvervoer binnen de grenzen van een Lid-Staat.

Zij is niet geldig voor vervoer tussen een Lid-Staat en een derde land, noch in geval van transitovervoer door een derde land op het grondgebied van dit land.

Zij is persoonlijk en kan niet aan derden worden overgedragen.

Zij kan worden ingetrokken door de bevoegde autoriteit van de Lid-Staat die haar heeft afgegeven, met name indien zij naar diens oordeel niet voldoende wordt gebruikt.

Zij mag slechts voor één voertuig tegelijk worden gebruikt [1].

Zij moet zich, te zamen met een boekje verslagen van internationaal vervoer onder dekking ervan, in het voertuig bevinden.

De vergunning en het boekje verslagen van internationaal vervoer moeten op ieder verzoek van de met controle belaste ambtenaren tegelijk worden getoond.

De houder is verplicht op het grondgebied van elke Lid-Staat de aldaar van kracht zijnde wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften, met name op het gebied van vervoer en verkeer, in acht te nemen.

Deze vergunning moet binnen 15 dagen na het verstrijken van haar geldigheidsduur worden teruggezonden aan de bevoegde autoriteit of instantie die haar heeft afgegeven.

[1] Onder „voertuig" moet worden verstaan een enkelvoudig voertuig of een samenstel van voertuigen.

(c) en (d)

(Derde en vierde bladzijde van de communautaire vergunning)

(Vertaling in de andere officiële talen van de Gemeenschap van de tekst op bladzijde (b))

(e) en (f)

(Vijfde en zesde bladzijde van de communautaire vergunning)

(Vertaling in de andere officiële talen van de Gemeenschap van de tekst op bladzijde (a))

BIJLAGE II

(a)

(Afmetingen 30 × 21 cm)

(Eerste blad van de omslag van het boekje verslagen van internationaal vervoer)

(Tekst in de officiële taal (talen) van de Lid-Staat die het boekje afgeeft — vertaling in de andere officiële talen van de Gemeenschap op de achterzijde)

STAAT DIE HET BOEKJE AFGEEFT

— onderscheidingsteken van het land —

Naam van de bevoegde autoriteit of instantie

Boekje nr. .....

BOEKJE VERSLAGEN VAN INTERNATIONAAL VERVOER ONDER DEKKING VAN COMMUNAUTAIRE VERGUNNING (1) Nr. .....

Dit boekje is geldig tot en met ..... (2)

Afgegeven te ....., op .....

(3)

(1) Onderscheidingsteken van het land :
België (B), Denemarken (DK), Duitsland (D), Frankrijk (F), Ierland (IRL), Italië (I), Luxemburg (L), Nederland (NL), Verenigd Koninkrijk (GB).

(2) De geldigheidsduur mag niet langer zijn dan die van de communautaire vergunning.

(3) Stempel van de bevoegde autoriteit of instantie die het boekje afgeeft.

(b)

(Achterzijde van het eerste blad van de omslag van het boekje verslagen van internationaal vervoer)

1. **Vertaling in de andere officiële talen van de Gemeenschap van de tekst aan** de voorzijde)

2. **(Tekst in de officiële taal (talen) van de Lid-Staat die het boekje afgeeft)**

ALGEMENE BEPALINGEN

1. Dit boekje bevat 50, van 1 tot en met 50 genummerde bladen die kunnen worden uitgescheurd en elk een verslag van internationaal vervoer vormen. Elk boekje heeft een nummer dat op elk van de bladen is weergegeven.

2. De vervoerder is verantwoordelijk voor het juiste bijhouden van de verslagen van internationaal vervoer.

3. Het boekje moet te zamen met de communautaire vergunning waarop het betrekking heeft, worden meegenomen. Het dient op ieder verzoek van de met de controle belaste ambtenaren te worden getoond.

4. Het verslag moet per reis worden ingevuld, waarbij *de reis* normaal bestaat uit het geheel van de ritten die door het voertuig achtereenvolgens worden afgelegd vanaf het vertrek van zijn plaats van normale herkomst tot aan zijn terugkomst. Derhalve dienen alle afgelegde ritten tussen het begin- en eindpunt van de reis te worden vermeld, waarbij *de rit* een gedeelte van de reis is dat begint en eindigt met een stop van het voertuig om te laden en/of te lossen (geheel of gedeeltelijk). Voorts moeten de leeg afgelegde ritten tussen het begin van de reis en de eerste belading worden vermeld, alsmede de ritten tussen de laatste lossing en het einde van de reis, mits deze rechtstreeks verband houden met het gebruik van de communautaire vergunning. Hetzelfde verslag mag niet voor twee verschillende reizen worden gebruikt.

5. Bij het gebruik van de verslagen moet de nummering ervan worden aangehouden en de in te vullen gegevens moeten chronologisch worden vermeld aan de hand van het verloop van de achtereenvolgende (beladen of ledige) ritten. Indien een reis uit meer dan 5 ritten bestaat, moeten de gegevens betreffende het resterende gedeelte van de reis op het volgende verslag worden ingevuld.

6. Elke rubriek van het verslag moet nauwkeurig en goed leesbaar in onuitwisbare drukletters worden ingevuld.

7. De gebruikte verslagen moeten uiterlijk 15 dagen na het verstrijken van de maand waarop zij betrekking hebben, worden toegezonden aan de bevoegde autoriteit of instantie van de Lid-Staat die dit boekje heeft afgegeven. Indien het vervoer zich over twee verslagperioden uitstrekt, bepaalt de datum waarop het voertuig de reis aanvangt de periode waarin het verslag van internationaal vervoer moet worden opgenomen (bij voorbeeld het verslag van een reis die begint aan het eind van de maand januari en eindigt in het begin van de maand februari moet worden opgenomen onder de verslagen van de maand januari).

8. Wat de grensoverschrijdingen betreft, dient het douanestempel alleen bij de binnenkomst in het land waarin een rit eindigt te worden geplaatst.

(c)

(Voorzijde van het tweede blad van de omslag van het boekje verslagen)

(Tekst in de officiële taal (talen) van de Lid-Staat die het boekje afgeeft)

TOELICHTING

I. Kolommen 1 t/m 8: Voertuig

Kol. 1 De nummers 1 t/m 5 in deze kolom dienen elk voor één rit, nummer 1 geeft het begin van de reis aan;

Vermelden:

Kol. 2 Type van het gebruikte voertuig
(C = vrachtwagen, CR = vrachtwagen met aanhangwagen, SR = trekker met oplegger), en het toegestane laadvermogen, uitgedrukt in tonnen met één decimaal (b.v.: 10,5 t);

Kol. 3 De plaats van vertrek en het onderscheidingsteken van het land van vertrek [1] voor elke beladen of ledige rit;

Kol. 4 Datum van vertrek van de plaats aangeduid in kolom 3;

Kol. 5 De plaats van aankomst en het onderscheidingsteken van het land van aankomst [1], voor elke beladen of ledige rit;

Kol. 6 Datum van aankomst op de plaats aangeduid in kolom 5;
of

Kol. 7 Het aantal kilometers van elke beladen rit tussen de plaats van vertrek en de plaats van aankomst, die respectievelijk in kolom 3 en in kolom 5 zijn aangeduid;

of

Kol. 8 Het aantal kilometers van elke ledige rit tussen de plaats van vertrek en de plaats van aankomst, die respectievelijk in kolom 3 en in kolom 5 zijn aangeduid ;

II. Kolommen 9 t/m 12: Goederen

Vermelden:

Kol. 9 De aard van de verschillende partijen goederen die op de plaats van vertrek (kolom 3) zijn geladen;

Kol. 10 Het gewicht van elke partij die aangeduid is in kolom 9, uitgedrukt in tonnen met één decimaal (b.v. 10,0 t);
N.B. De aard van de vervoerde goederen en het gewicht moeten worden aangeduid in dezelfde termen als worden gebruikt voor de douaneverklaring; het gewicht van containers of paletten moet buiten beschouwing worden gelaten.

Kol. 11 De plaats waar elke partij goederen moet worden gelost;

Kol. 12 Stempel van de laatste grenspost van iedere rit. Voor deze kolom dient het grondgebied van de Lid-Staten van de Benelux als een eenheid te worden beschouwd.

(d)

(Achterzijde van het tweede blad van de omslag van het boekje verslagen)

Vertaling in de andere officiële talen van de Gemeenschap van de tekst op de voorzijde van het tweede blad van de omslag

[1] België (B), Denemarken (DK), Duitsland (D), Frankrijk (F), Ierland (IRL), Italië (I), Luxemburg (L), Nederland (NL), Verenigd Koninkrijk (GB).

(e)

(Rose papier — afmetingen 30 × 21 cm)

(Tekst in de officiële taal (talen) van de Lid-Staat die de vergunning afgeeft)

(Nummering van 1 tot en met 50)

Naam en adres van de vervoerder .....

Communautaire vergunning nr. ..... Maand ..... 197... Boekje nr. ..... Blad nr. .....

Rit	Voertuig							Goederen			Douane
	Type voertuig en laadvermogen (. . , . t)	Vertrek		Aankomst		Km		Aard	Tonnage (. . , . t)	Op de plaats van vertrek (kol. 3) zijn de goederen geladen om te worden gelost te:	**Per rit, stempel van de laatste grenspost**
		Plaats (+ land)	Datum	Plaats (+ land)	Datum	beladen	ledig				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C										
	CR										
	SR										
2	C										
	CR										
	SR										
3	C										
	CR										
	SR										
4	C										
	CR										
	SR										
5	C										
	CR										
	SR										

Wanneer de reis niet is begonnen of geëindigd in de plaats van normale herkomst van het voertuig, aangeven met een kruisje of de reis onmiddellijk is:

voorafgegaan ☐ door een nationaal vervoer

☐ door een internationaal vervoer onder een andere regeling

gevolgd ☐ door een nationaal vervoer

☐ door een internationaal vervoer onder een andere regeling.